

ZAKOPANE

CZASOPISMO POŚWIĘCONE SPRAWOM ZAKOPANEGO i TATR.

Styl gmachu ściśle sanatoryalny.
Obszerne leżalnie dla kuracyi
klimatycznej.

Elektryczne oświetlenie, centralne
ogrzewanie, kanalizacya.

Kaplele i natryski.

Wodociąg zimnej i gorącej wody
w każdym pokoju.

Wzorowe urządzenia desynfek-
cyjne: Kamera odkażająca pod
ciśnieniem dla pościeli, maszy-
na do desynfekcyi naczyń
stołowego. Specyalne urządze-
nie do spalania płwociny.

Dwie windy osobowe elektryczne
aż do 4-go piętra.

Pralnia parowa.

Meble zmywalne.



100 pokoi.

Kaplica ze stałym kapłanem.

Zasobna czytelnia, biblioteka, for-
tepien.

Sala teatralna, przedstawienia
i koncerty na miejscu.

Apteka, laboratorium, pracownia
Röntgena.

Pocztą dwa razy dziennie.

Telefon i telegraf w miejscu.

Powozy i sanie otwarte i kryte
na miejscu.

Pawilon izolacyjny na wypadek
choroby zakaźnej.

Hotelik sanatoryjny dla towarzy-
szących obok gmachu.

Kuchnia wykwintna i obfita.

6 posiłków dziennie,

Ceny: Utrzymanie wraz z mieszkaniem i leczeniem od 12 koron dziennie.

Personel lekarski: Naczelny Lekarz i Dyrektor: Dr KAZIMIERZ DŁUSKI i 3-ch asystentów.
Lekarz-kobieta.

ZAKOPANE.

„KLEMENSÓWKA“

Hotel - Pensjonat

w najpiękniejszym i najzdrowszym po-
łożeniu wśród 4 - morgowego parku
świerkowego.

- - Światło elektryczne. - -
Kanalizacya.

ZAKOPANE.

Hotel Stamary

cały rok otwarty.

**Centralne ogrzewanie.
Kanalizacya. — Elektry-
czność. Łazienki. Park.**

Ceny en pension 8 koron na dobę.

Pensjonat „Litwinka“

w Zakopanem — ulica Jagiellońska L. 40

➡ **otwarty przez cały rok.** ➡

Pokoje ciepłe, słoneczne, weranda kuracyjna, łazienka.
Kuchnia zdrowa. Ceny niskie. Opieka dla chorych zapewniona.

Willa wraz z pensjonatem do sprzedania.

WILLA „POLONIA“

PENSYONAT

ZDZIŚLAWOWEJ DASZEWSKIEJ

Zakopane □ Chramcówki.

Pokoje wzorowo urządzone.

Ceny przystępne.

Składnica i Sklep Kółka rolniczego w Zakopanem, obok Klimatyki

STOWARZYSZENIE ZAREJESTROWANE Z OGRANICZONĄ PORĘKĄ.

Handel towarów kolonialnych i win. — Hurtownia i detaliczna sprzedaż zboża, węgla i drzewa na opał. — Zastępstwo sprzedaży soli. — Trafika.

Filie: ulica Chramcówki, ul. Kasprusie i w Kościeliskach.

Skład zboża i nawozów sztucznych: ul. Krupówki obok nowego kościoła.

Tow. wypłaca członkom 7% dywidendy i 2% premii konsumpcyjnej. Udział najniższy 25 K.

MAKS MANGEL W ZAKOPANEM

Krupówki 38 — vis à vis hotelu „Morskie Oko“
poleca:

Towary bławatne, garderobę damską i męską, ubrania i obuwie turystyczne, peleryny zakopiańskie, bieliznę, bluzki, halki, szlafroki, kołdry, koce, sukna i korthy, oraz kapelusze damskie i męskie.

➡ **Ceny najprzystępniejsze.** ➡

ZAKOPANE, UL. CHAŁUBIŃSKIEGO

„Saryusz“

Pensjonat J. S. Osieckiej
z Warszawy.

Cały rok otwarty. Ceny przystępne.

KUCHNIA WYKWINTNA I ZDROWA.

Ciężko chorych nie przyjmuje się.

Józef Galica

Fabryka wyrobów masarskich oraz wyrab mięsa
doborowego

Zakopane, Krupówki, naprzeciw
kościoła

urządzona według najnowszych wymagań higienicznych, zaopatrzona w dużą sztuczną chłodnię o pędzie maszynowym poleca swoje wyroby masarskie pierwszorzędnej jakości po cenach przystępnych.

TANIE, GUSTOWNE I PRAKTYCZNE
Pamiątki ze Zakopanego

poleca

BAZAR TATRZAŃSKI
WYPOŻYCZALNIA NART I SANECZEK

Heleny M. Asłanowicz

Krupówki, vis-à-vis hotelu „Staszczkówka“.

Parowa Piekarnia Władysława Dańca

ZAKOPANE

Kościeliska 648 — Krupówki 378

poleca swe doborowe pieczywa.

Wyroby moje posiadają także na składzie znaczniejsze handle kolonialne.

JÓZEF LECHOWICZ

Zakopane, ulica Krupówki

poleca swe

Wyroby masarskie

W RÓŻNYCH GATUNKACH — ORAZ
WYRAB DOBOROWEGO MIĘSA.

INFORMACYE.

WYDZIAŁ KRAJOWY

Urzędy i Instytucje publiczne. ŚRACOWIENSIS

Uzdrowiskiem zarządza Komisja klimatyczna, która rządzi się swoim statutem. W skład jej wchodzi: 3 delegatów Namiestnictwa, 3 Wydziału Krajowego, naczelnik Gminy Zakopane, 2 delegatów Rady gminnej w Zakopanem, 2 delegatów lekarzy praktykujących w Zakopanem, względnie posiadających tutaj konc. Zakłady lecznicze, 1 Tow. Tatrzańskie, 1 lekarz Stacji klim., 1 delegat gości.

Przewodniczącym Komisji klimatycznej jest delegat Namiestnictwa, który jest jednocześnie c. k. Inspektorem uzdrowiska.

Biuro Komisji klimatycznej, w którym mieści się jednocześnie **biuro meldunkowe i informacyjne**, jest otwarte od godz. 9—12 przed poł. i od 4—6 popoł. (ul. Krupówki, róg Marszałkowskiej).

Inspektor Stacji klimatycznej i przewodniczący Komisji klimatycznej przyjmuje strony codziennie od 10—12 w biurze Komisji klimatycznej.

Lekarz Stacji klim. urzęduje w biurze Komisji od 11—12.

Sezon kuracyjny trwa od 1-go stycznia do 31-go grudnia.

Taksa klimatyczna wynosi: a) 2 kor. tygodniowo od osoby, zaś 5 kor. od rodziny złożonej przynajmniej z 3 osób, jeżeli zgłasza pobyt najmniej na 2 tygodnie i opłaci takse za cały pobyt, b) 3 kor. tygodniowo od osoby, a 6 kor. od rodziny, jeżeli zgłasza krótszy pobyt niż 2 tygodnie i chce płacić tę takse co tydzień. c) 12 kor. od osoby lub 30 kor. od rodziny na cały sezon. Kto opłaci całą takse z góry, wolny jest od dalszej opłaty w tym samym roku kalendarzowym. Pobyt w uzdrowisku przez 48 godzin wolny jest od taksy.

Szpital klimatyczny, który jest równocześnie domem izolacyjnym dla chorób zakaźnych, leży przy gościńcu do Poronina.

Urząd gminny (Rynek). Gminą Zakopane zarządza Zwierzchność gminna wybrana przez Radę gminną, złożoną z 36 radnych. Zwierzchność gminna zarządza policją gminną.

Naczelnik gminy przyjmuje od 9—12 i od 3—6.

Posterunek żandarmeryi przy ul. Łukaszkówki.

Urząd parafialny w budynku probostwa obok kościoła, otwarty dla stron od 10—12.

Urząd pocztowy przy ul. Krupówki otwarty od 8—12 i od 3—6; w niedzielę od 8—10. Nadawanie depesz i listów poleconych na I. piętrze od 8 r. do 9 w. Oddział poste-restante, nadawania i odbierania listów poleconych i nadawania depesz otwarty od 8 do 12 i od 2—6, w sezonie letnim (od I/VII—31/VIII) od 7 rano do 9 wieczorem. **Filia na dworcu** otwarta od 8—12 i od 3—6, w niedzielę zamknięta.

Urząd telegraficzny i telefoniczny otwarty od godz. 8 rano do 9 wieczorem; od I/V—30/VI od godz. 7—9 w.; w sezonie letnim (od I/VII—15/IX) od godz. 7 r. do 12 w nocy.

Lekarze stale ordynujący w Zakopanem.

(Liczba w kłamrze oznacza rok osiedlenia się w Zakopanem).

Dr. A. Chramiec, Dyrektor Zakł. wodoleczniczego, ul. Chramcówki 11, [1886 r.],

Dr. J. Gaik, Zakład Dra Chramca [1893 r.],

Dr. J. Żychoń, lek. Stac. klimat. ul. Sienkiewicza (róg Marszałkowskiej [1899 r.],

Dr. E. Brzeziński, ul. Jagiellońska [1903 r.],

Dr. J. Wieselmann, ul. Marszałkowska („Wzlot“), [1905 r.],

Dr. Z. Czaplicki, ul. Jagiellońska („Stefa“), [1906 r.]

Dr. W. Kraszewski, ul. Przecznicza 23 [1907 r.],

Dr. H. Wilczyński, ul. Jagiellońska („Warszawianka“), [1908 r.] ordynuje od godz. 10—12.

Dr. M. Woyczyński, ul. Krupówki („Marya“) [1909 r.]

Dr. A. Januszkowski, ul. Zamoyskiego („Nietota“) [1911 r.].

Dr. J. Rózecki, ul. Marszałkowska [1911 r.].

Dr. K. Morawski, spec. chorób kobiecych, ul. Krupówki 39 [1911].

Dr. J. Wiślocki, dentysta-stomatolog. „Bazar polski“ [1911].

Dr. G. Nowotny, chir. Dyr. szpital. klimat. ul. Rynek 11 [1912 r.]

Dr. Stefan Rudzki, ul. Jagiellońska („Borek“) [1913 r.]

Dr. Tadeusz Mischke, stomatolog, (H. Imperial) [1913 r.]

Godziny ordynacyjne pp. lekarzy 3 — 5 popołudniu.

Dr. K. Dłuski, dyr. Sanatorium, ordyn. w godz. popołudniowych za poprzednim telefonicznym porozumieniem się.

Dr. B. Dłuska, Sanatorium, ordynuje we wtorki, czwartki i soboty od 5—5½ popoł. lub za telefonicznym porozumieniem się.

Dr. Koltonski, lekarz weterynaryi, ul. Krupówki.

Apteki i droguerye. Jedna apteka przy ulicy Krupówki 71, druga przy ul. Kościeliskiej. Droguerye obie przy Krupówkach.

Służba zdrowia.

Masażyści i kąpielowcy, oraz masażystki i kąpielowcy, uprawnieni do wykonywania zabiegów pomocniczych według cennika.

Akuszarki egzaminowane. — Spis służby zdrowia znajduję się w biurze Lekarza Stacji klimatycznej i w aptekach,

Towarzystwa.

Towarzystwo Tatrzańskie, ul. Krupówki 14. Dworzec Tatrzański.

„	„	Sekcja Turystyczna	„
„	„	Narciarska	„
„	„	Przyrodnicza	„
„	„	Ludoznawcza	„
„	„	Ochrony Tatr	„
„	„	Przyjaciół Zakopanego	„

Tatrzańskie ochotnicze Pogotowie ratunkowe

Zakopiańska Spółka Wydawnicza

Towarzystwo Biblioteki publicznej

Towarzystwo Muzeum im. Chałubińskiego — ul. Zamoyskiego.

Towarzystwo „Sztuka Podhalańska“.

Koło Zakopiańskie T. S. L. — Bank Związkowy.

Towarzystwo pomocy naukowej — Szkoła Zawodowa.

Towarzystwo Domu zdrowia uczącej się młodzieży polskiej „Pomoc Bratnia“, na Ciągłowce.

Towarzystwo Domu Zdrowia Nauczycielstwa polskiego, ul. Chramcówki.

Tow. Domu Zdrowia polskiej młodzieży katol. „Odrodzenie“ (na Gładkiem, willa „Stonieczna“).

Towarzystwo dobr. św. Salomei.

Tow. św. Zyty — ul. Krupówki.

Koło Zakopiańskie Polskiego Związku Niewiast katol., ul. Jagiellońska, („Rena“).

Towarzystwo gimnastyczne „Sokół“ Rynek.

Towarzystwo „Związek Strzelecki“ — ul. Przecznicza.

Koło Zakopiańskie Tatrzańskiego Tow. Narciarzy.

Towarzystwo ochotniczej straży pożarnej, ul. Kościeliska 6.

Towarzystwo „Związek górali“ ul. Kościeliska (róg Kościelnej).

Sekcja Zakopiańska Tow. lekarzy galicyjskich.

Gremium właścicieli hoteli, pensjonatów i restauracji, ul. Kaupówki, lokal „Gwiazdy“.

Stowarzyszenie przemysł. kupców i pomocników handlowych.

Towarzystwo rękodzielników „Gwiazda“, ul. Krupówki.

Polski Związek katol. uczniów rękodzieln. (ul. Kościeliska 1. 1).

Polski Związek katolickich robotników.

Tow. udziałowe „Kilim“, Krupówki.

Kółko rolnicze, ul. Krupówki (w domu, gdzie Klimatyka).

Towarzystwo zaliczkowe, ul. Kościeliska (naprzeciw starego Kościoła).

Towarzystwo oszczędności i pożyczek, — ul. Przecznicza 23.

Czytelnie.

Czytelnia Kom. klimat. mieści się przy Tow. Biblioteki publicznej, Krupówki 14. Dworzec Tatrzański. Bilet wstępu roczny 2 kor., sezonowy (3-miesięczny) 1 kor., jednorazowy 10 hal.

Szkoły.

Szkoła przemysłu drzewnego, ul. Krupówki.

Krajowa szkoła koronkarska, ul. Sienkiewicza.

Pięcioklasowa szkoła ludowa, ul. Nowotarska.

Prywatne Gimnazjum realne z prawem szkół publ., Skoczyska.

Szkoła Tow. im. Staszica, ul. Sienkiewicza („Wołodzyjowska“).

Nauka gimnastyki w „Sokole“, Rynek.

Szkoła tkania kilimów, w „Kilimie“, ul. Krupówki.

100957

Akcyjny Bank Związkowy we Lwowie

AGENCYA W ZAKOPANEM

Tel. Nr. 67.

Tel. Nr. 67.

Zakopane — Krupówki „BAZAR POLSKI“

Kupuje i sprzedaje monety obce i papiery wartościowe.

Inkasuje weksle i inne dokumenta.

Przyjmuje do depozytu przedmioty wartościowe.

Przyjmuje wkładki na rachunek bieżący i książeczki oszczędności.

Lombarduje papiery wartościowe.

Przekazuje pieniądze do wszystkich miejscowości w kraju i zagranicą.

Załatwia wszelkie czynności bankowe.

Godziny urzędowe od 9 — 1 przed połud. i od 3 — 5 popołudniu.

SPÓŁKA HANDLOWA: ZAKOPANE

ul. Krupówki „Bazar Polski“

Stowarzyszenie zarejestrowane z ograniczoną poręką



Filia I. ulica Kościeliska

Filia II. ulica Chramcówki



Elektryczna palarnia kawy

poleca:

Fabryka wody sodowej

Towary kolonialne, cukry i delikatesy — Stare wina kuracyjne, wódki i koniaki — Konserwy i wszelkie artykuły spożywcze na wycieczki — Galanterie, rzeźby, mydła i perfumy — Największy skład przyborów i ubrań do turystyki, ceny podług katalogów wiedeńskich — Kosze i przybory do podróży — Wielki wybór szkła, porcelany i naczyń kuchennych.

HURTOWNE SKŁADY WIN

Główna reprezentacja browaru w Okocimie i Tenczynku.



W ZAKOPANEM, PRZY UL. ZAMOJSKIEGO L. 7.

Telefon 84.

Pensjonat „Warta“

CAŁY ROK OTWARTY.

POKOJE SŁONECZNE Z WERANDAMI. — URZĄDZENIE HYGIENICZNE I WYGODNE. — KUCHNIA WZOROWO PROWADZONA. — KORYTARZE OPALANE. — FORTEPIAN. — KANALIZACYA. — WODOCIĄG. — ŁAZIENKA.



Prywatne Gimnazjum Realne

Z INTERNATEM

posiadające prawo szkół publicznych

mieści się obecnie

we willi „Skoczyska“

przy ul. Kościeliskiej.

W adomości wszelkich udziela:

Zarząd Towarzystwa „Pryw. Gimnazjum Realnego“ w Zakopanem.

PENSYONAT „SZAŁAS“

zdala od ulicy.

Pokoje słoneczne, tynkowane. —

Kanalizacya, wodociąg, łazienka.

Kuchnia smaczna i zdrowa.

Ceny od 5 do 8 Koron.

REDAKCJA i ADMINISTRACJA: Zakopane, Dworzec Tatrzański. Tel. 39. Otwarta dla stron we wtorki i czwartki od 11 — 1, w soboty od 5 — 7 wieczór. — Redaktor naczelny przyjmuje w soboty od 5 — 6 wieczór.

WYDAWCA: MARYUSZ ZARUSKI. Czasopismo wychodzi pod redakcją Komitetu. — Redaktor naczelny: JÓZEF DIEHL.

ZAKOPANE

PRZEDPŁATA: w Galicji i Austrii rocznie 8 kor., półrocznie 4 kor. — Zagranicą rocznie 10 kor., półrocznie 5 kor. Numer osobny 30 hal. Lista gości w dodatku 10 hal. Prenumeratory otrzymują dodatki bezpłatnie. OGŁOSZENIA: Wiersz garmondowy lub jego miejsce, pół-kolumnowy, po liście gości 20 hal., w liście gości 30 hal. Nadesłane 1/3 kolumniowe 20 h., w tekście 30 h. Przy rocznych ogłoszeniach opust.

CZASOPISMO POŚWIĘCONE SPRAWOM ZAKOPANEGO i TATR.

Wychodzi 2 razy w miesiącu, od 1 lipca do 1 września 4 razy w miesiącu.

Wydawnictwa Sekcji Ochrony Tatr T. T.

Pawlikowski Jan Gwalbert: Kultura a natura 1 K 50 h.

Kuźniar Wiktor: W sprawie kolejki na Świnicę ---60 h.

Kunzek Henryk: Czyżby tryumf nonsensu?! Rzecz w sprawie kolejki na Świnicę. ---80 h.

Do nabycia we wszystkich księgarniach.

Elektryka.

Historia oświetlenia elektrycznego w Zakopanem — liczy już z górą dziesięć wiosen, co dla tworu tak chybkiego jest niezaprzeczenie wiekiem podeszłym. Przecież już tyle razy obiecywano to światło, tyle razy wyznaczano już termin ostateczny zaprowadzenia tej instalacji, przez tyle dziwnych a nawet dziwacznych faz przechodziła cała ta sprawa w tem dziesięcioleciu, że nie można się naprawdę dziwić, iż chwalebna uchwała naszej Rady gminnej, w dniu 8 b. m. powzięta, a przyjmująca w zasadzie ofertę Zarządu Dóbr kuźnickich co do oświetlenia elektrycznego, nie wzbudziła należytego entuzjazmu, co więcej, wywołała u wielu sceptyczne kiwanie głową.

Tymczasem światło naprawdę mieć będziemy. Oferta kuźnicka jest dla Gminy korzystną; Zarząd Dóbr doprowadzi światło do granicy Gminy, skąd już ona sama rozprowadzi je własną siecią po Zakopanem.

Odbiorcy będą płacili, o ile można teraz w przybliżeniu cenę podać, w pierwszym pięcioleciu po 60 h. za kilowat godziny, (t. j. 30 lampek 25 świecowych, świecących się przez 1 godzinę). Po pięciu latach, gdy hr. Zamoyski wybuduje u siebie dużą elektrownię, cena ta

się zmniejszy, gdyż wówczas opłata Gminy na rzecz Zarządu Dóbr będzie mniejsza.

Przez pierwsze pięć lat będzie Gmina pobierała rocznie 170 tysięcy kilowatów — a będzie płaciła za to Zarządowi Dóbr 23.000 kor. rocznie. Mniej więcej połowę tego zabierze Komisya klimatyczna na oświetlenie ulic za odpowiednią oczywiście opłatą roczną. Umowa zawarta zostanie zasadniczo na lat 30 z zastrzeżeniem zniesienia ceny światła po pierwszych pięciu latach. Będzie też wtedy mogła Gmina zażądać większej ilości światła. — Ilość — obecnie zakontraktowana wystarczy — według obliczeń znawców — na zapolrzebowanie uzdrowiska w latach najbliższych.

To są zasadnicze punkta umowy. Zapewne zależy nam wszystkim na tem, by umowa dla Gminy była korzystną, ale z ogólnego stanowiska interesów Zakopanego witamy z radością fakt jej zawarcia bez względu na szczegóły i zwiarą że ta inwestycja przyczyni się w znacznej mierze do rozwoju uzdrowiska. Załatwić teraz trzeba jeszcze pewne formalności. Rozpisze Gmina zaraz konkurs na budowę sieci. Zarząd Dóbr zobowiązał się bowiem oddać światło za pół roku od chwili podpisania umowy. Uwzględniając nawet nieprzewidziane przeszkody, które mogą w naszym klimacie spowodować pewną zwłokę — spodziewamy się ujrzeć światło elektryczne na Boże Narodzenie.

Hr. Zamoyskiemu należy się wdzięczność za umożliwienie Gminie stworzenia tej inwestycji — naczelnikowi gminy, panu Regiewiczowi uznanie za wytrwałość w przeprowadzeniu tej sprawy.

Zawiązane przed kilkoma miesiącami Towarzystwo elektryczne — jako obecnie zbędne, zostało rozwiązane.

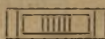
† ADAM GOŁUCHOWSKI

Marszałek kraju, Adam hr. Gołuchowski zmarł dnia 15 b. m. we Lwowie.

Życiem samorządnym naszej dzielnicy sterował od 15 czerwca r. 1912, zatem prawie dwa lata. Jako wypróbowany pracownik, pełniący swą powinność zdala od „wielkiej polityki“, objął wysoki posterunek w warunkach bardzo trudnych. Podczas przesilenia z powodu reformy wyborczej był wzorem gorliwości i odpowiedzialności obywatelskiej, dzięki której dzieło uspokojenia i zapewnienia normalnego życia autonomicznego w kraju naszym prędzej i łatwiej przyszło do skutku.

Ś. p. Adam hr. Gołuchowski w ciągu szeregu lat był przewodniczącym sejmowej komisji sanitarnej, która ustaliła program reform, dotąd niestety nieureczywistnionych w całości. Należy tu przedewszystkiem akcja kraju w sprawie zwalczania gruźlicy, której program opracowała osobna ankieta krajowa. Druga sprawa pierwszorzędnego znaczenia, to zwrócenie uwagi na zaopatrzenie gmin wiejskich w dobrą wodę do picia. Dalej komisya sanitarna zajmowała się należytem zorganizowaniem czynności służbowych lekarzy gminnych i okręgowych, chcąc w granicach kompetencji samorządnej stworzyć zastęp pracowników sanitarnych, wykonujących swe funkcje pod bezpośrednią kontrolą Wydziału krajowego.

Usilne były także starania komisji sanitarnej o rozwój szpitalnictwa krajowego, uzupełnienie służby lekarskiej w szpitalach i uregulowanie jej poborów. Komisya dbała także o rozwój klinik i zakładów leczniczych rządowych na wydziałach lekarskich obu wszechnic. Zabierała też głos niejednokrotnie w sprawie zdrojownictwa krajowego



dla którego pragnęła utworzyć w Wydziale krajowym patronat na krajowej radzie przy pomocy krajowego inspektora zdrojowisk.

Z tych zamierzeń, które kiedyś wreszcie się ziszcza, korzystać będzie i Zakopane, które ś. p. marszałkowi zawdzięcza ostatnią pożyczkę inwestycyjną (20,000 Kor).

Także we wielu innych sprawach krajowych ś. p. Adam hr. Gołuchowski brał udział szczerze i skuteczny, czem zasłużył się dobrze ojczyźnie.

Zakopane, którego dola zależy poniekąd od stanowiska Wydziału krajowego w naszych sprawach, ze szczególnym uczuciem śledzi zawsze zmiany ustępu tej władzy, — a obecnie bolejąc z całym krajem nad przedwczesną śmiercią ś. p. Adama Gołuchowskiego, niepokoi się, kto i jak będzie jego następcą.

Zjazd muzeów polskich.

W nowiutkiej sali krakowskiego Muzeum techniczno-przemysłowego, przeniesionego niedawno ze starych murów klasztoru franciszkańskiego do własnego budynku przy Smoleńskiej, zgromadziło się d. 3 b. m. przeszło dwudziestu delegatów muzeów polskich, przybyłych z różnych stron kraju i z poza jego granic — od Kowna po Rapperswil. Przy stole prezydyalnym zasiadają reprezentanci najpoważniejszych muzeów naszych: J. Leski (Warszawa), dr Kopera (Kraków) i dr Stroner (Lwów). Jest to pierwszy zjazd tego rodzaju w kraju.

Po nieco konwencyonalnej przemowie powitalnej wiceprezydenta dra Szarskiego imieniem miasta, rozpoczęto obrady nad zasadami zjednoczenia muzeów polskich. — Projekt regulaminu, jak również wszelkie techniczne przygotowania przedzjazdowe, wyszły z inicjatywy inż. Tilla, dyrektora Muzeum techniczno-przemysłowego w Krakowie. Zebrani stanęli na stanowisku, że utworzenie Związku muzeów, który

rozciągałby się na wszystkie ziemie dawne Rzeczypospolitej polskiej, byłoby niemożliwe, wobec istniejących w niektórych dzielnicach stosunków politycznych. Postanowiono po wyczerpującej dyskusji wybrać „delegację muzeów polskich“, oraz wydawać organ, poświęcony sprawom muzealnictwa w Polsce. — Zadaniem delegacji będzie nawiązanie ścisłych stosunków pomiędzy muzeami polskimi oraz właścicielami większych zbiorów prywatnych, dążenie do wydania monografii muzeów naszych i do przygotowania szczegółowej inwentury zbiorów polskich, gdziekolwiek one istnieją, unormowanie stosunków przy nabywaniu i wymianie okazów, gromadzenie wiadomości o okazach muzealnych zagranicznych, wreszcie: wzajemne popieranie się w pracach muzealnych i wydawnictwach naukowych, współdziałanie przy urządzaniu wystaw publicznych i obrona wzajemna interesów muzeów polskich.

Tak się przedstawia pokrótce najbliższy zakres działalności delegacji, wybranej na zjeździe. Od energii i sprężystości jej członków będzie zależało wprowadzić corychlej ten program w życie, czyniąc zadość licznym potrzebom uczuwanym oddawna w tej dziedzinie, pierwszym zaś krokiem delegacji ku urzeczywistnieniu powyższych zadań winno być założenie własnego organu muzealnego.

W przerwach pomiędzy obradami uczestnicy zjazdu zwiedzili wspólnie Wawel, muzea i inne zabytki krakowskie. Szczegółowo zaznajomiono się z urządzeniem wewnętrznym nowych ubikacji Muzeum techniczno-przemysłowego, zwiedzono halę warsztatów ręcznych i maszynowych, warsztaty tkackie, introligatorskie, batik, pracownię farbiarsko-chemiczną etc. Powszechną uwagę zwróciła biblioteka, urządzona według najnowszych wymagań techniki z wykluczeniem zamykanych szaf, umieszczona na ruchomych półkach konstrukcji żelaznej, prostej a nader dogodnej.

Po wyczerpaniu oficjalnej części zjazdu uczestnicy jego wzięli udział w zebraniu towarzyskiem, urządzone w pałacu spiskim przez prezydium miasta Krakowa. Muzeum Tatrzańskie imienia T. Chałubińskiego w Zakopanem reprezentował na zjeździe dr A. Lityński.

Gmina i Klimatyka.

Artykuł mój p. t. „Dwoistość“, umieszczony w 1-yim numerze czasopisma „Zakopane“ z bieżącego roku, wytykający ujemne strony podwójnej władzy w Zakopanem, gminnej i klimatycznej i wskazujący drogi ku zaradzeniu złemu, — spowodował naczelnika gminy, pana Wincentego Regieca do napisania dwa razy większego artykułu pod tym samym tytułem i poświęconego tej samej sprawie*).

Ponieważ te wywody p. W. Regieca wymagają koniecznych sprostowań, korzystam z przyobiecanej mi przez Redakcję miejsca i jeszcze raz do tego samego przedmiotu powracam.

By ta dzisiejsza moja — ostatnia, jak sądzę, odpowiedź, była dla każdego zupełnie jasną i zrozumiałą, uważam za konieczne podać przedewszystkiem krótką treść tego, co w moim poprzednim artykule napisałem, a także i tego, co o tej „dwoistości“ napisał pan Regiec. Przedstawiając złe strony podwójnej władzy w Zakopanem, zakończyłem artykuł mój w następujący sposób: „Bezwątpienia jest wskazaniem dla ujednostajnienia administracji i zwiększenia jej sprężystości, wreszcie nawet dla zrobienia pewnych oszczędności we wydatkach na administrację, dążyć do złożenia rządów nad naszym uzdrowiskiem w jedne ręce.

Ponieważ Komisję Klimatyczną uważa się za ciało przejściowe, to

*) Patrz nr. 3 i 4 „Zakopane“ z b. r. artykuł p. W. Regieca p. t. „Dwoistość“.

Ani przeciwników, ani rywali

„WATA SALVESOL“ umieszczona w ustniku, własności te podwyższa i potęguje. „FRAMOS“ nadaje się do tytoni lekkich i szlachetnych, mniej do średniomocnych, wskutek swego nader delikatnego włókna roślinnego. Przy zakupie tutek złotych — **proszę uważać**, czy na pudełku jest słowo „Framos“, i moje nazwisko, bo tylko te są pierwszej jakości.

Do nabycia we wszystkich trafikach.

nie mają tutki cygaretowe „Framos“. Pałają się lekko i równo a co najważniejsze, że dym ich jest niezwykle łagodny i chłodny. I nic dziwnego — albowiem bibułka jest zrobiona z najdelikatniejszych włókien liści morwowych przy zastosowaniu najnowszych zdobyczy chemii i techniki. A przeto ów wynalazek mój, a zarazem i tajemnica, jakim jest

Mr W. Bełdowski

Fabryka tutek i bibulek cygaretowych

w Krakowie.

władzą tą, która ma zarządzać w przyszłości samodzielnie Zakopanem, jest Gmina.

Że jednak Gminy nie możemy uznać obecnie za dostatecznie dojrzałą sprawę przygotowaną, to trzeba przede wszystkim dążyć: 1) do odpowiedniej zmiany ustawy (statutu) gminnej i 2) do zmniejszenia obszaru Gminy tak, by granice jej zlały się z granicami Stacji Klimatycznej.

Spełnienie tych dwóch postulatów jest konieczne, a jeśli one w najbliższej przyszłości, jako wymagające i studyów poważnych i przygotowań i uchwał wielu i zatwierdzeń, nie dadzą się przeprowadzić, dwoistość władzy zaś rzeczywiście tamuje rozwój uzdrowiska, to na czas przejściowy wyłączyć należy sprawy uzdrowiskowe z Gminy i przydzielić je Komisji Klimatycznej, względnie jej Inspektorowi (*).

Te moje wnioski nie potrzebują chyba objaśnienia. Powinno się — zdaniem moim — odebrać na razie agendy „uzdrowiskowe” — t. j. administracyjno - policyjne Gminie, a przydzielić je Komisji Klimatycznej, względnie jej Inspektorowi.

Nie uważam tego jednak za zupełne załatwienie sprawy, — przeciwnie — to zarządzenie powinno mieć charakter przejściowy. Ponieważ ostatecznym dążeniem naszym jest, by znieść Komisję Klimatyczną, a rządy nad uzdrowiskiem powierzyć Gminie, to trzeba naprzód zapewnić w Radzie gminnej głos inteligencji w sprawach uzdrowiska, a zatem zmienić odpowiednio ustawę gminną i zlać granice Gminy z granicami Stacji Klimatycznej, by rządy te mogły mieć zupełną jednolitość.

Pan Regiec zapatruje się na te sprawy inaczej.

On chce zatrzymać Komisję Klimatyczną, a nawet gotów jest oddać jej Inspektorowi zarząd nad uzdrowiskiem pod względem administracyjno - policyjnym, bo „Rada gminna nie oponowała zasadniczo nigdy przeciw przydzieleniu tych agend Inspektorowi uzdrowiska i obecnie się przytem nie upiera”. Nie zgadza się natomiast na zmniejszenie obszaru Gminy, nie widzi potrzeby zmieniać ustawy gminnej, a radzi przydzielić Gminie (o obecnym ustroju) zarząd nad funduszem klimatycznym.

Różnica zatem w naszych zapatrywaniach na „dwoistość” jest znaczna; moje jednak wnioski, zmierzające do zniesienia Komisji Klimatycznej, a przydzielenia w przyszłości wszystkich jej agend Gminie

siegają dalej i są dla Gminy i dla uzdrowiska korzystniejsze, aniżeli wnioski p. Regieca, który nie tylko że chce utrzymać na stałe Komisję Klimatyczną, ale ją nawet — ściśle biorąc — wzmacnia przez oddanie jej Inspektorowi władzy policyjnej. Ponieważ jednak za oddanie tej władzy, — pragnie zabrać pieniądze klimatyczne w zarząd Gminy, to w ten sposób sprawa przykryj i szkodliwej dwoistości nie będzie zupełnie rozstrzygniętą — a tylko jeszcze na gorsze zmienioną.

I rzecz dziwna. Jeżeli p. Regiec godzi się oddać zarząd administracyjno-policyjny Inspektorowi uzdrowiska, to chyba uznaje on — i to słusznie — niedomagania w tym kierunku w Gminie.

Chcąc jednak zabrać fundusze klimatyczne w zarząd Gminy, wynajduje w niej równocześnie nadzwyczajne zdolności gospodarcze, a odmawia ich zupełnie Komisji Klimatycznej. To jest treść jego artykułu.

(C. d. n.)

Dr Józef Żychoń.

Przegląd prasy.

== *Gazeta Podhalańska* w numerze wielkanocnym z 12 b. m. donosi, że na ostatnim posiedzeniu Rady powiatowej po wyczerpaniu porządku dziennego

„dr Chramiec... oświadczył, że dłużej nie może poświęcać czasu sprawom publicznym. W nowej Radzie absolutnie marszałkiem być nie może, a starą, urzędującą, prosi, by go zwolniła z urzędowania.

Dr Kohn wnosi, by uprosić marszałka by został i wytrwał na stanowisku do końca.

Radny Siczka: Do jakiego końca?

Dr Kohn: Aż do zatwierdzenia nowej Rady.

Wniosek dra Kohna uchwalono jednogłośnie.

Więc do końca.... Oczywiście do ukonstytuowania się nowej Rady ktoś musi przewodniczyć Radzie dotychczasowej. Dlaczego jednak ten zasłużony koniec czynników powołanych odwiekają — bez końca?

== W tej samej sprawie zabrała niedawno głos krakowska *Ojczyzna* (nr. 13 z 29 z. m.). Oto główny wątek myśli jej wystąpienia „w obronie samorządu”:

Istnieje w Anglii zwyczaj, że władza państwowa, nadzorująca gospodarkę samorządną, w razie wykrycia w niej nadużyć, przed zastosowaniem ostatecznych środków ogłasza wyniki swych dochodzeń w prasie zapomocą komunikatów urzędowych lub w artykułach inspirowanych, w nadziei, że nacisk opinii publicznej spowodować może poprawę winowajców. I tak zwykle tam bywa.

U nas inaczej. Z pobłażliwą nad miarę opinią publiczną — o ile istnieje — nie liczą się wcale szkodnicy, a głosy prasy po-

budzają zazwyczaj tylko władzę do czynu, do którego były zresztą powołane i przedtem. Bezpośredni czy pośredni wpływ uczciwej prasy na zdrowie moralne społeczeństwa jest wielki.

Przekonał się o tem na Podhalu, gdzie dopiero dzięki prasie rozpoczęła się naprawa gospodarki samorządnej...

...Nie ulega wątpliwości, że gospodarka najważniejszej w powiecie instytucji finansowej dzięki prasie została pchnięta na właściwe tory; przynajmniej to wszyscy, nie tylko ci, którym osobliwa „polityka kredytowa” Powiatowej Kasy Oszczędności w latach ostatnich dała się we znaki.

Wciąż jednak pozostaje jeszcze otwarta kwestya zatwierdzenia wyboru p. Chramca na marszałka, a p. Rajskego na wice-marszałka powiatowego, sprawa ciągnąca się również od ośmiu miesięcy z ogromną szkodą dla życia samorządnego na Podhalu.

P. Rajski nie będzie już chyba upierał się dłużej przy wyborze, poznawszy zapewne, dokąd zaprowadzić może, nawet dzielnego człowieka, niecierpliwą ambicya i złe towarzystwo. Upiera się natomiast przy marszałkowstwie p. Chramiec, a według uporczywej wieści, pomaga mu w tym względzie — o dziwo — Starostwo nowotarskie.

Czy dr Chramiec — w obecnym położeniu pyta wkońcu *Ojczyzna*, może stać na czele Rady powiatowej?

...Zwłaszcza, gdy za jego sprawą i na jego rzecz popełniono nadużycie (zastawienie funduszy rezerwowych), za które trzeba było usunąć dwóch dyrektorów Powiatowej Kasy Oszczędności. Czy marszałek, który w najgorszych czasach pozbawia w taki sposób ubogi powiat powierzony swojej pieczy, kredytu ćwierćmilionowego, może liczyć na zaufanie i cześć obywatelską?

Niech na to pytanie odpowie Namiestnictwo i Wydział krajowy, zanim odezwie się Wiedeń na skutek dwóch interpelacji socjalistycznych w parlamencie. Zatwierdzenie wyboru na ważny posterunek obywatelski szkodnika — byłoby premią za niespołeczną łapczywość i prowokacją uczciwej opinii publicznej. Cierpienie na wyżynie obywatelskiej ludzi, niegodnych szacunku i zaufania, byłoby ślaniem drogi w niedalekiej już przyszłości osobom, ocierającym się o kryminał. A wtedy co się z nami stanie?...

Na jedno trzeba jeszcze zwrócić uwagę: Tamowanie dla prywaty życia samorządnego od maja r. z., więc niemal przez rok cały, przynosi całemu powiatowi szkodę, której nie naprawi już nikt. Przeciwnie takiemu lekceważeniu czynników obywatelskiego w administracji należałoby głośno i dobitnie zaprotestować.

W mocnym pierścieniu.

*W mocnym pierścieniu czuwać szczytowych
Górskie jezioro śni sen o niebie,
Równie bezpieczne w szumach wichrowych,
Jak w ciszy, śpiewem wieszczącej siebie.*

*W mocnym pierścieniu nakazów woli
Młodzięcza dusza śni sen o życiu,
Równie spokojna w pętach niedoli,
Jak w promiennego szczęścia spowiciu.*

Warszawa.

Marya Przedborska.

*) Patrz nr. 1 czas. „Zakopane” z b. r. artykuł mój p. t.: „Dwoistość”.

Les petits chevaux.

(Głos Sekcyi Przyjaciół Zakopanego T. T.).

Ponieważ rozeszła się pogłoska, że zasługująca ze wszechmiar na uznanie uchwała Rady gminnej z 8-go b. m. jednogłośnie na mój wniosek powzięta, by nie dopuścić do założenia Domu gry w Zakopanem, ma być zreasumowana z jakichś powodów rzekomo formalnej natury, a właściwie dlatego, że znaleźli się tutaj jacyś amatorowie „koników“, którzy gotowi są bronić tego sposobu „udogodnienia i uprzyjemnienia naszym gościom pobytu“ uważam za konieczne, aby Sekcja Przyjaciół Zakopanego T. T. wyraźnie się w tej sprawie wypowiedziała.

Kto miał sposobność zjechać kiedy na „jasny brzeg“ a ochotę zostawić prawem zwyczajowem kilka ludwików w pięknym Monte-Carlo przy „niewinnej“ ruletce, to zaważdził zapewne także o Niceę, co to ma najpiękniejsze morze, przepiękną promenadę angielską, a przy niej „Palais de la Jetée“, pałac na morzu, na słupach stojący, jakby już na jego pomieszczenie na jasnym brzegu miejsca brakło. W tym to dziwnym budynku zgrywają się ludzie w „koniki“ i klnąc wracają do uczciwego kasyna w Monaco, jedyne państwa na świecie, które dzięki swemu Domowi gry, nie zna zupełnie podatków.

„Koniki“ te rozbiegły się zresztą już po całej Rivierze — a stamtąd po Europie. Budują im stajnie i stajenki w różnych miejscowościach, gdzie tylko zbiera się garść ludzi z groszem. Baczne oko kierowników tej hodowli zwróciło się też i na nasz kraj, co oznacza, że za granicą poznali nas jako dobrych i wytrawnych graczy, a z tych próbek przesadnego o naszej kieszeni nabrali pojęcia.

Otóż do naszej Zwierzchności gminnej nadeszło pismo od Towarzystwa francusko-belgijskiego, które uzyskało w Austrii pozwolenie na zakładanie takich domów gry, z propozycją uszczęśliwienia Zakopanego taką kulturalną instytucją.

Oferta jest tak zachęcająca, że nas biednych, co to nie możemy się często zdobyć na inwestycję za kilkakaset koron — poprostu przerazić może. Ci panowie chcą tytułem próby zrobić z Gminą umowę na razie na lat dziesięć. Wystawiają wspaniały (zapewne) budynek, urządzają w nim wspaniałą (zapewne) restaurację i kawiarnię — no i salony do gry w koniki.

Przez te dziesięć lat będą oddawali Gminie 40% ze swoich dochodów brutto i 2% na rzecz funduszu ubogich; po dziesięciu latach budy-

nek ich, już dobrze rozreklamowany i z ustaloną opinią pozostanie własnością Gminy! Czyż można marzyć o czemś lepszym, chyba zmienić tylko postanowienie, że stałym mieszkańcom w tych biesiadach uczestniczyć nie wolno.

Już same te korzyści świadczą, że mamy do czynienia z nieczystą sprawą, bo — powiedzmy sobie otwarcie — że w rzetelny sposób nie można tyle zarobić, by i Gminie tyle dobrodziejstw wyświadczyć i samemu nie stracić.

A zatem względy ogólne, ludzkie przeciwko temu przedsięwzięciu przemawiają.

Ale jest innych jeszcze cały szereg.

Zakopane jest uzdrowiskiem i na tym szaszczytnym tytule dotychczasowy swój byt i przyszłość swą przedewszystkiem opiera; jest uzdrowiskiem dla chorych płucnych, którzy dla swego leczenia prócz dobrego powietrza i zdrowej kuchni — spokoju potrzebują. To nie licuje z powagą i charakterem naszego uzdrowiska, by kuracyuszom tego rodzaju rozrywek dostarczać, bo one w krótkim czasie chorych z Zakopanego wypłoszą. Ze stanowiska zatem lekarskiego, nie wolno nam podcinać rozwijającej się tak żywo jedynej leczniczej miejscowości wysokogórskiej na całym obszarze ziemi polskiej.

Zakopane jest pierwszą i najważniejszą w Polsce stacją turystyczną, a turyści do swych wycieczek dobrych nóg, a nie koników potrzebują. Rzecz gorsza, że Dom gry odciągnąć może te wielkie rzesze młodzieży, spieszącej w góry i zamiast duchowego i fizycznego zdrowia, jakie im dają góry, szczepić w nie truciznę.

Nie możemy się też łudzić, że Dom gry sprowadzi nam w zamian tylu innych, nowych gości, że byt i rozwój Zakopanego nie będzie zachwiany. Tyle tych „koników“ na świecie, że nie możemy przedewszystkiem przypuszczać nawet, by ktoś specjalnie dla tej interesującej gry narażał się na tak szybką i wygodną jazdę z Krakowa do Zakopanego. A jeżeliby nawet trafiali się tacy goście, to nie zagrzeją oni tu długo miejsca. I ci „gracze“ i ci co dla leczenia, lub dla gór przyjadą, będą bawili u nas krócej, jak dotychczas, bo ich obliczeniom budżetowym zadadzą kłam koniki. Kto na trzy miesiące wybierze się tutaj, wyjedzie stąd po tygodniu, zostawisz swoje przeznaczone na Zakopane pieniądze na obrok dla francuskich koników.

W ten sposób podkopią koniki byt naszych hoteli i pensjonatów i dlatego to Gremium właścicieli hoteli i pensjonatów w Abbazyi wniosło protest do władz wyższych prze-

ciwko założeniu tam Domu gry i budowę tego domu wstrzymano.

Ale nie tylko o interesy materialne chodzi. Zakopane jest wybitnem środowiskiem kultury polskiej i jako takie nie pozwoli zatruwać tej zdrowej tutejszej atmosfery wyziewami koników.

Ani zatem nasi kuracyusze, ani turyści, ani ci goście, co to tylko „tak sobie“ do Zakopanego przyjeżdżają, by po pracy wypocząć, zaczerpnąć naszego powietrza, a trochę posiedzieć na werandzie u Dzikiewicza czy Przanowskiego, ani wreszcie nasi właściciele hoteli, pensjonatów i restauracji na konikach dobrze nie wyjdą i przeciw wprowadzeniu tej inwestycji do uzdrowska stanowczo się oświadczać.

Lekarze nasi już się w tej sprawie wypowiedzieli, bo oto Zakopiańska Sekcja Tow. Lek. Galic. uchwaliła na posiedzeniu w tych dniach odbytem następującą rezolucję: Zak. Sekcja Tow. Lek. Gal. wypowiada się stanowczo przeciw założeniu Domu gry w Zakopanem zarówno z punktu widzenia lekarskiego jak i obywatelskiego.

Prócz tych powodów, że je tak nazwę, miejscowych, są jeszcze inne o więcej ogólnem znaczeniu. Jeżeli pozornie bez szkody, a nawet z pewnym pożytkiem finansowym urządzają sobie Domy gry taka Nicea, Mentona, Ostenda, — to łupią tam ze skóry bogatych Amerykanów, Niemców i Anglików, ściągających z całego świata nie dla kuracyi, ale dlatego, by z nudów pieniądze wydawać.

Do naszego Domu gry ci ludzie nie przyjadą, będą się zatem żywić nasze koniki z kieszeni średnio zaможnej klasy naszego tylko społeczeństwa, które Zakopane odwiedza.

Takie dochody nie wyjdą Gminie na zdrowo. Niech raczej nasze uzdrowisko rośnie i rozwija się powoli, ale niechaj dochody czerpie z czystych i rzetelnych źródeł. Niech nasza Gmina nie ustaje w pracy, niech się nie ogląda na pomoc Towarzystwa francuskiego, które przecież chyba nie o naszym dobrobycie myśli. Dopuszczenie nawet do założenia rąk w pracy na miejscu, byłoby wielką dla naszego obywatelskiego życia i wyrabiania się krzywdą.

Tej krzywdy finansowej i moralnej nie wynagrodzi 40% dochodów, ani nawet gmach piękny Gminie ofiarowany.

Z tem zapatrywaniem zgodzi się ogół nasz dobrze myślący, a po kilku latach powtórzy to samo Krynica, która tak pochopnie wzięła się na kolorowe kamizelki, srebrzyste guzy u fraków i świecące kłamy u pantofli służby konikowej.

Dr Józef Żychon.

Liczba gości, którzy bawili względnie bawią w Zakopanem od d. 1 stycznia b. r. do dn. 9 kwietnia wynosi 3832 osób, t. j. o 645 osób więcej, niż w roku ubiegłym o tej samej porze.

Stan pogody w Zakopanem od 1-15 kwietnia r. 1914. (Komunikat Stacji Meteorologicznej Sekcji Przyrodniczej T. T.).

Pierwszą połowę kwietnia można nazwać dość pogodną. Średnia dzienna ciśnienia powietrza wynosiła 689,2 mm., średnia dzienna temperatury = 5,4° C. Najwyższa obserwowana temperatura w cieniu = +18,5°, najniższa = -4,3°. Średnia dzienna wilgotność powietrza = 66,8%, średnia w godzinach popołudniowych = 52,6%.

Przy skali 0-10 średnie zachmurzenie wynosiło 4,6. Słońce świeciło w przeciągu 91 godzin 15 minut, przeciętnie dziennie 6 godzin 5 minut przy średniej długości dnia słonecznego około 12 godzin. Najwyższa temperatura insolacyjna = 43,4°.

Opadów w postaci deszczu i śniegu mieliśmy 52,2 mm., dni z opadami ---7. Średnia siła wiatru nie przekroczyła 2,6, największa = 5 przy skali 0-12.

Z Komisji Klimatycznej.

Pożyczkę bezprocentową 20.000 kor. uzyskała Komisja Klimatyczna od Wydziału Krajowego na budowę chodników. Podnieść musimy z wdzięcznem uznaniem niezmienną życzliwość, którą darzy Wydział nasze uzdrowisko.

Plac pod budowę szpitala klimatycznego zakupiła Komisja Klimatyczna 24 kwietnia za kwotę około 16.000 kor. Grunt ten, mający z górą móg powierzchnię, położony na lewym brzegu Zakopanki, naprzeciw obecnego szpitala, jest nader odpowiedni, leży bowiem daleko od kurzu i gwaru drogi i ma wystawę południową. Do kupna przyczyniła się Gmina, uchwalivszy użyć na ten cel 8.000 kor. z funduszu ubogich, na drugim miejscu wymieniamy hojny dar pp. Henryka i Matyldy Grolmannów, którzy ofiarowali 2.000 kor.; resztę zebrał komitet specjalny z p. St. Grabczyńskim, inspektorem uzdrowiska na czele, urządzając bale, dni kwiatka i t. d.

Mamy więc już grunt pod budowę; na budowę zupełnie niema środków. Należy wiedzieć o tem, że szpital „klimatyczny” w Zakopanem musi obsługiwać ogromny szmat kraju, bowiem w powiecie naszym niema --- poza Nowym Targiem --- innego szpitala, a nawet wśie pobliskie, leżące już na stronie węgierskiej.

Nie wątpimy tedy ani na chwilę, że ofiarność publiczna nie oślabnie i umożliwi Komisji Klimatycznej doprowadzenie do końca rozpoczętego pięknego dzieła.

Budowa kamery dezynfekcyjnej na gruncie, nabytym pod szpital, będzie uskutecznioma jeszcze w roku bieżącym.

Z Towarzystwa Tatrzańskiego.

Sekcja Przyrodnicza. W ciągu kwietnia r. b. założone zostały stacje projektowanej sieci meteorologicznej w punktach następujących: 1) restauracya w Dolinie Kościeliskiej; 2) Sanatorium dra K. Dłuskiego; 3) ul. Szkolna 1. 3; 4) Szpital klimatyczny; 5) „Pomoc Bratnia” na Ciągłowce. Wszystkie stacje zaopatrzone są w termometry normalne oraz maksymalne i minimalne; stacje w Dolinie Kościeliskiej, Sanatorium oraz „Pomocy Bratniej” posiadają deszczomierze, dwie pozostałe --- nadto termometry insolacyjne.

Sekcja Przyjaciół Zakopanego. Posiedzenie Zarządu 22 kwietnia. --- Postanowiono

poczynić starania celem utworzenia Towarzystwa Dramatycznego w Zakopanem. --- Uchwalono zająć się wykonaniem, względnie poprawieniem i wyznaczeniem ścieżek i dróg w okolicach Zakopanego, oraz wybrano w tym celu specjalną komisję.

Przeciwko Domowi gry w Zakopanem powzięto jednomyślnie następującą uchwałę: 1) Sekcja Przyjaciół Zakopanego T. T. wypowiada się stanowczo przeciwko założeniu Domu gry w Zakopanem; 2) W razie potrzeby doloży wszelkich starań, aby do powstania tego domu nie dopuścić.

Artykuł dra J. Zychonia uzasadnia stanowisko Sekcji.

Turystyka.

Piękną wycieczkę odbyli pp. J. Lesiecki i J. Oppenheim. Spędzili noc z 10 na 11-go kwietnia na Hali Pysnej, 11-go kwietnia przeszli przez Przełęcz Pyszyńską (1789 m.) i Podbąską do Jeziora Szczyrbskiego, które obrali za podstawę operacyjną. 12 kwietnia weszli na Szczyt Rumanowy (2.428 m.) (2 w. z. --- 1 wejście zrobili dzień przedtem taternicy węgierscy pp. Grosz i Zindler), 13 kwietnia weszli przez Przełęcz pod Drągim (2333 m.) na Zmarzły (2400 m.), stamtąd granią na Kaczy (2395 m.), 1 w. z. i tą samą drogą wrócili. 14 kwietnia przez Dolinę Furkotną weszli na Przełęcz Furkotną (2277 m.) i granią na Furkot (2408 m.) i Hruby (2431 m.), poczem wróciwszy tąż drogą zjechali przez Niewyrkę na nocleg w leśniczówce w Dol. Koprowej. 15 kwietnia przez Zawory (1879 m.) Przełęcz Gładką (1994 m.), Dolinę Pięciu Stawów i Roztokę wrócili do Zakopanego.

Powodzeniu wycieczki sprzyjała nadzwyczajna pogoda. Nad Popradzkim Stawem w czasie świąt Wielkanocnych był ogromny zjazd turystów i narciarzy węgierskich i niemieckich. Na południowej stronie Tatr leży więcej śniegu, niż na stronie północnej.

Na doroczne Walne Zgromadzenie Towarzystwa Tatrzańskiego 25 kwietnia i Krajowego Związku Turystycznego 26 kwietnia w Krakowie wyjechał w charakterze reprezentanta naszego czasopisma dr Józef Diehl, redaktor naczelny. Sprawozdanie z obu Zgromadzeń umieścimy w następnym numerze.

Z życia Towarzystw.

Tow. Biblioteki Publicznej. Doroczne Walne Zgromadzenie odbyło się 19 kwietnia w Dworcu Tatrzańskim, przy licznym udziale członków. Przyjęto do wiadomości sprawozdanie ustępującego Zarządu i uchwalono mu absolutoryum. Sprawę połączenia z Towarzystwem Tatrzańskim referował p. St. Wyrzykowski, poczem postawił wniosek, który przyjęto jednomyślnie: „Walne Zgromadzenie przyjmuje z zadowoleniem projekt Zarządu w sprawie fuzji z Towarzystwem Tatrzańskim i poleca przyszłemu Zarządowi, by dążył do zlania się Biblioteki Publicznej z Tow. Tatrzańskim i w tym celu zmienił odpowiednio statut oraz przeprowadził wstępne rokowania z Wydziałem T. T., jako też, by wyniki swej pracy przedłożył zwołanemu w tym celu Nadzwyczajnemu Zgromadzeniu członków Towarzystwa Biblioteki Publicznej.

Członkami honorowymi mianowano pp.: Irenę Solską i Stefana Zeromskiego.

Do Zarządu zostali wybrani pp.: Stanisław Wyrzykowski, prezes; Jerzy Gawliński, Helena Kruszweska, Wacław Olszewicz, dr Stefan Rudzki i Janina Rzańska -- członkowie Zarządu, dr Karol Morawski, Józef Oppenheim i Konstanty Stecki -- zastępcy członków Zarządu; do Komisji rewizyjnej pp.: dr E. Brzeziński, Floryan Grużewski i dr Wacław Kraszewski.

Na zakończenie uchwalono podziękować ustępującemu prezesowi, drowi Józefowi Zychoniowi za wytrwałą i owocną pracę

przez lat osiem w ciężkich warunkach na stanowisku prezesa i p. Izabelli Zychonowskiej za urządzenie dnia „Błękitnego kwietcia” na cele Biblioteki.

Zjazd okręgowy T. S. L. odbył się dnia 19 b. m. w Nowym Targu. Prócz zwykłych spraw administracyjnych omówiono niniejszą sprawę akcyi oświatowej na Spiziu i Orawie. Z powodu braku miejsca odkładamy szczegółowe sprawozdanie do numeru najbliższego.

O zabytki sztuki podhalańskiej. Prezesi czterech instytucji zakopiańskich, pp.: dr K. Dłuski (Muzeum im. Chałubińskiego), B. Piłsudski (Sekcja Ludoznawcza T. T.), W. Skoczylas („Tow. Sztuka Podhalańska”), i dr Z. Czaplicki (Sekcja Przyjaciół Zakopanego T. T.) wydali odezwę następującą:

„Muzeum im. Chałubińskiego w Zakopanem oddawna gromadzi okazy dawnej sztuki zdobniczej Podhala przeważnie dzięki ofiarności ludzi, którzy zbiory swe oddali na usługi ogółu.

Ponieważ zbiory te złożone są w większej części z przedmiotów dziś nie używanych i nie użytecznych ludowi naszemu, przeto są zatracane lub całkowicie niszczone.

„Chcąc zatem zapobiedz temu i ratować to jeszcze, co uratować się da i można z dawnej sztuki zdobniczej Podhala, niniejszem prosimy wszystkich, którzy żyją wśród ludu Podhalańskiego, a przedewszystkiem zwracamy się z gorącą prośbą do Wielebnych ks. Proboszczów i W. Panów nauczycieli, by nam zechcieli pomódz przy zebraniu przedmiotów, jak: obrazki na szkłe (ceramika), dzbaneczki, miski, talerze, wyroby drewniane, łyżniki, kołowrotki i inne, słowem te okazy są požądane, które noszą na sobie piętno sztuki zdobniczej, dalek ubrania męskie i kobiece (dawne), koronki, chustki, hafty roboty ręcznej.

„Sądzimy, że każdy, kto zechce łaskawie przyczynić się do zebrania wyżej wymienionych przedmiotów, temsamem spełni uczynek obywatelski. Sztuka zdobnicza Podhala winna być zebrana w jednym miejscu, by tem samem ułatwić pracownikom na tem polu i uprzętnieć szerszemu ogółowi. A miejscem takim jest niewątpliwie gmach Muzeum im. Chałubińskiego w Zakopanem.

„Prosimy raz jeszcze gorąco, gdy kto (z łaskawie nam chcących pomódz) otrzyma choćby niewielką ilość przedmiotów, czy to drogą darów od gospodarzy czy zakupu (koszta będą zwrócone), zechce donieść o tem zarządowi Muzeum im. Chałubińskiego w Zakopanem”.

Wiadomości bieżące.

Święta Wielkanocne były ciche. Gości przyjechało bardzo niewiele. A szkoda! Była pogoda cudowna, na słońcu panował prawie letni skwar. Szczególnie pięknym był kontrast istic alpejski pomiędzy zieleńjącymi równinami, a górami zasypa-nemi, jakby podczas najgłębszej zimy, świeżo spadłym śniegiem.

Narciarzy w górach było wyjątkowo mało. Ale ci, którzy tam poszli, nie pożałują nigdy słodkiego spoczynku na słońcu, prażącym z piekielna siłą, ani szalonej jazdy po szreni po słońcu zachodząc, ani cicho leżących płatków śniegu, wystająca zimy, co zmagła przyszła po tych kwietniowych upałach.

Rocznice Konstytucji Trzeciego Maja święcić będziemy wraz z całym Podhalem uroczystość w uiedziele w Nowym Targu. W programie obchodu: zjazd Drużyn Podhalańskich i składki na Dar Narodowy dla T. S. L.

Wydział powiatowy na posiedzeniu 7 kwietnia zatwierdził umowę gminy Zakopane z Wł. hr. Zamoyskim o światło elektryczne dla Zakopanego.

Tegoroczny pobór wojskowy z naszego powiatu odbędzie się w Nowym Targu od 12 do 17 czerwca.

Rezygnacja wicemarszałka. Burmistrz Nowego Targu, p. Józef Rajski, wybrany w roku zeszłym wicemarszałkiem powiatu nowotarskiego, zrezygnował z tego stanowiska.

Prywatne gimnazjum realne w Zakopanem otrzymało przed tygodniem prawo publiczności dla czterech klas.

Krajoznawczy Sąd konkursowy Akademickiego Koła „Straży Polskiej” przyznał drugą nagrodę w kwocie 20 kor. pracy p. Kazimierza Dobrowolskiego, st. filozofii, p. t.: „Studia nad ludem z pod Gorc”.

„Prządka”, znana fabryka wyrobów welnianych we Lwowie (Stryjska 20) przysłała do biura T. T. wzory żakietów, serdaków, sweterów, rękawiczek, pończoch i innych artykułów sportowych z tej dziedziny. Z powodu doskonałości i trwałości tych wyrobów, oraz niskiej ich ceny, „Prządka” zasługuje na poparcie tak kupców, jak i publiczności zakopiańskiej. Bliższych wiadomości udziela biuro T. T.

Spodziewamy się, że przedewszystkiem panowie kupcy tutejsi w obecnej porze zamówień przed sezonem letnim skorzystają w interesie własnym i społecznym ze sposobności wprowadzenia na rynek podtatrzańskich wyrobów krajowych znakomitej jakości.

Cmentarz w Zakopanem. Od jednego z czytelników naszych otrzymujemy następujące uwagi:

„Smutny hastrój, wywołując w przecho-dniu, idącym ulicą Nowotarską, nowy cmentarz zakopiański, świecący masą gołych krzyżów. Ze względu na to, iż w Zakopanem przebywa wielu chorych, którzy na ten widok doznają zgoła zbytecznego wstrząsu jak również ze względu na estetyczny wy-gład uzdrowiska, Zarząd cmentarza winien korzystając z wiosennej pory, niezwłocznie przystąpić do okolenia cmentarza od strony ulicy drzewami szpilkowemi: bądź to smre-kami, bądź też limbami lub modrzewiami”.

Zadanie z arytmetyki. Z pewnego punktu toru kolejowego na linii Chabówka-Zakopane wyruszyli równocześnie w jedną stronę: ślimak (przez małe s) i pociąg oso-bowy. Po 126 dniach ślimak, robiąc każde 3 min. 1 metr drogi, przybył na stację „Zakopane” o pół godziny wcześniej od pociągu.

Pytanie: jaka jest szybkość pociągu osobowego na linii Chabówka-Zakopane?

NADEŚLANE.

Poznański Zakład Ogrodniczy
Kazimierza Wastaka
Zakopane, ul. Krupówki.

Poleca wielki wybór kwiatów ciętych i doniczkowych.

Bukiety artystycznie ułożone.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Stanisław Birtus

Zakopane, „Bazar Polski”

Pierwszorzędny Magazyn Nowości

poleca:

Bieliznę damską
i męską,
Bieliznę stołową
i pościel.
Bluzki,
Halki,
Szałafroczi,
Płaszczce,
Kostiumy,
Wełny,
Perkale,
Barchany,
Chiffony,
Płótna
Dywaniki,
Kocyki,
Szałe,
Pledy,
Saki,
Zakiaty włóczkowe,
Pończochy,

Gorsety,
Nowości dla pań
i panów,
Kapelusze i czapki
sportowe,
Krawaty,
Rękawiczki,
Skarpetki,
Płaszczce,
Ubrania sportowe,
Parasole,
Parasolki,
Koronki,
Wełony,
Zaboty,
Boa,
Bieliznę Jaegera,
Crêpe de Santé,
Obuwie oryginalne
amerykańskie i
angielskie.

Telefon 34.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Spostrzeżenia meteorologiczne Stacji Meteor. Sekcji Przyrodniczej Tow. Tatr. za Styczeń 1914.

Dzień	Ciśn. powietrza red. do 0 ^o w mm.			Temperatura powietrza w C ^o					Wilgotność po- wietrza względna w %			Średnia dzienna Zachmurze- nie skala 0-10	Kierunek i siła wiatru skala 0 do 12			Opady w ciągu 24 godzin		Ilość godzin słonecznych	Maksymalna tem- peratura insola- cyjna C ^o	UWAGI
	g. 7 r.	g. 2 pp.	g. 9 w.	g. 7 r.	g. 2 pp.	g. 9 w.	maxim.	minim.	g. 7 r.	g. 2 pp.	g. 9 w.		g. 7 r.	g. 2 pp.	g. 9 w.	ilość mm.	postać			
1	692.9	694.9	695.9	-10.4	-7.9	-13.9	-6.6	-14.3	82	75	82	8.3	SW ₂	O	O	0.3	Śnieg	3.—	23.0	
2	94.6	91.7	88.8	-18.4	-7.7	-2.4	-2.4	-20.0	89	65	83	8.0	S ₂	N ₂	S ₄	1.8	Śnieg	—50	8.1	
3	85.2	86.5	89.8	-4.4	-3.6	-4.6	-2.0	-5.6	81	86	79	10.0	SW ₄	W ₄	W ₄	2.3	Śnieg		3.2	
4	89.4	87.7	87.9	-3.0	0.4	-0.4	0.5	-5.5	83	81	85	10.0	SW ₄	NW ₄	W ₄	0.3	Śnieg		13.1	
5	85.9	83.7	83.5	1.3	4.4	-6.4	5.6	-6.4	80	59	83	3.3	SW ₄	SW ₄	S ₁			3.10	32.3	
6	78.7	75.7	75.8	0.5	3.4	0.2	6.2	-11.6	74	58	69	6.7	SW ₂	W ₂	W ₄			4.—	33.6	
7	78.5	80.1	83.3	-4.8	-2.3	-4.1	0.7	-6.1	77	70	80	8.0	W ₂	W ₂	W ₃	2.2	Śnieg	4.10	27.2	
8	88.0	90.6	90.7	-8.1	-6.6	-12.4	-3.9	-15.4	85	80	79	6.7	W ₃	W ₂	S ₃	4.5	Śnieg		0.5	
9	83.9	79.7	78.6	-1.6	-0.6	-2.8	3.0	-13.9	80	85	87	9.0	W ₅	W ₅	W ₅	4.8	Śnieg		7.8	
10	83.9	86.3	87.9	-10.4	-10.5	-10.6	-2.5	-11.0	88	82	84	10.0	NW ₅	W ₅	W ₅	3.0	Śnieg		-1.5	
11	88.4	89.8	92.2	-10.3	-10.8	-14.6	-9.5	-14.6	82	77	81	9.0	W ₂	W ₂	N ₁	1.2	Śnieg		2.6	
12	93.3	94.6	95.6	-22.8	-12.7	-14.4	—11.5	-22.9	100	78	81	6.7	S ₁	NE ₃	W ₁	0.2	Śnieg		5.0	
13	94.9	93.7	93.2	-17.3	-8.3	-15.0	-7.5	-17.5	83	70	86	6.7	S ₁	O	S ₁			1.—	22.5	
14	92.3	90.8	90.6	-17.6	-5.2	-16.6	-3.5	-18.5	89	70	84	0.0	S ₂	N ₂	S ₂			6.40	25.0	
15	89.4	88.8	90.1	-18.3	-4.3	-18.6	-3.3	-19.0	96	65	89	1.0	S ₂	N ₂	S ₁			6.40	27.6	
16	89.7	88.4	87.7	-18.8	-3.2	-14.3	-1.8	-18.8	95	68	93	0.3	S ₂	N ₁	S ₁			6.45	27.0	
17	83.9	81.4	81.6	-17.6	-1.6	-15.5	-0.9	-17.9	100	54	91	0.0	S ₃	E ₁	S ₁			6.50	28.8	
18	84.3	85.5	88.5	-9.7	-4.6	-7.8	-4.1	-18.6	85	85	88	8.7	NE ₃	NE ₃	NE ₁			—50	23.0	
19	89.6	88.3	87.3	-8.6	-7.1	—10.2	-6.8	—10.4	81	79	87	10.0	S ₂	S ₁	S ₁				1.0	
20	84.7	84.1	84.3	-11.0	-8.7	—12.4	-8.1	—12.5	86	84	89	9.7	E ₁	E ₁	S ₁	0.2	Śnieg		2.3	
21	84.8	85.2	86.5	-11.3	-6.6	-8.5	-5.0	—13.0	86	77	84	9.0	S ₂	N ₂	SW ₁	0.2	Śnieg	—50	21.4	
22	87.6	88.9	91.6	-15.7	-9.3	—11.0	-7.6	—19.5	79	76	86	4.7	S ₂	N ₃	SW ₁			4.50	20.4	
23	93.0	93.4	94.7	-13.4	-5.2	—17.8	-4.0	—17.8	83	76	89	1.7	S ₂	N ₂	S ₂			6.45	29.3	
24	95.5	96.5	97.7	-19.2	-3.6	—12.3	-1.1	—19.6	88	76	84	0.3	S ₂	N ₂	S ₂			7.15	27.0	
25	98.6	98.8	98.9	-7.7	-2.2	-8.7	0.3	—14.0	78	75	83	4.3	S ¹	S ₃	S ₂			—50	27.8	
26	96.9	96.0	94.6	-11.0	4.8	—11.0	5.4	—14.0	81	29	95	4.0	N ₂	SW ₃	S ₃			5.50	33.8	
27	91.4	89.4	89.0	-15.0	2.3	-2.2	3.4	—15.6	92	74	72	4.0	S ₂	W ₁	S ₁			7.05	31.0	
28	91.0	94.1	95.6	-2.4	-0.8	-6.4	-0.2	-7.6	74	47	83	10.0	NW ₃	W ₂	N ₂				6.0	
29	95.1	94.2	93.4	-7.8	-0.7	—14.8	0.2	—15.3	75	64	92	3.0	S ₂	S ₂	S ₂			5.—	28.4	
30	93.4	93.6	94.0	-3.0	0.5	—1.2	-0.5	—15.9	79	70	84	9.3	W ₃	W ₂	W ₂				9.3	
31	94.0	95.1	96.1	-5.8	5.0	2.9	5.3	-7.0	87	59	82	7.7	W ₃	S ₄	W ₄			—20	18.0	
Średn.	689.44	689.27	689.85	-10.44	-3.66	-9.28	-1.97	-14.19	84.5	70.8	84.3	6.1						4.40		
Razem																21.0		82.40		

Średnia dzienna ciśnienia powietrza = 689.52 mm.
Średnia dzienna temperatury (g. 7 r. + g. 2 pop. + g. 9 × 2):4 = -8.17^o.
Dni pogodnych 14, półpogodnych 7, niepogodnych 10.

Lista Gości Nr. 12

od dnia 9 kwietnia do dnia 22 kwietnia 1914 r.

Alberti Stanisław
Adelsberger Edmund
Alexandrowicz Konstanty
Bałaban dr Teodor z synem
Błażowska Tekla z córką
Beymowa Wanda
Bielecki Maryan
Bielecki Michał
Biernacki Wiktor
Bogucki Mieczysław
Bogucka Honorata
Borger Hermann

Kraków
Wiedeń
Boryslaw
Lwów
Kraków
Wilno
Lwów
Lwów
Warszawa
Kraków
Kraków
Bielsko

Warta
Z. Dra Chramca
Ks. Kaszelew. 7.
Z. Dra Chramca
Krywań
Staszczkówka
Królewianka
Królewianka
Z. Dra Chramca
Warszawianka
Szałas
H. Kuliga

Giżycki Kazimierz
Głogowski Józef
Gromski Antoni
Grodzicka Ludwi
Grodzicki Władysław
Grochowski Eugeniusz
Gruszczyński Stanisław
Herliczkowa Julia z córką
Holubski Antoni
Husson Andrzej
Jasiński dr Franciszek
Jahr Karol

Szumowce
Król. Polskie
Lwów
Kraków
Kraków
Dąbrowa Gór.
Warszawa
Kraków
Niemce
Lwów
Lwów
Kraków

H. Stamary
Janina
Jordanówka
Klemensówka
Klemensówka
H. Morskie Oko
Klemensówka
Klemensówka
Swietlana
Z. dra Chramca
H. Morskie Oko
H. Sport



Bibl. Jag.

SANATORYUM

Dra K. DŁUSKIEGO

w Zakopanem.

100 pokoi.

Burtan Stanisław
Celmerówna Jadwiga
Ciaśtoń Zofia
Cwikowski dr Stanisław
Chromiński Władysław z żoną
Chrostowska Aleksandra
Chalcarz Józef
Chrościechowski Stanisław
Czuczawina Bronisława
Czyżewski Józef
Czarnakówna Wanda
Daszyńska Golińska dr Zofia

Górka Narodowa Z. dra Chramca
Częstochowa H. Turystów
Kraków H. Kuliga
N. Sącz Klemensówka
Warszawa H. Warszawski
Warszawa Jutrzenka
Tarnobrzeg Lubień
Lwów Zawrat
Lwów Z. dra Chramca
Sosnowiec Klemensówka
Lwów Saryusz
Kraków Z. dra Chramca

Hotel „Morskie Oko” Wł. Dzikiewicz

60 pokoi. — Ogrzewanie centralne, pierwszorzędna cukier-
nia i restauracja. — Orkiestra 100 pp. — Sala balowa. —
Klnb Towarzystwi Przyjaciół Zakopanego. — Olbrzymia we-
randa. — Rendez-vous dla przyjezdnych.

Dobrowolski Stanisław
Dutkiewicz Julian
Fränkel Teresa z córką
Fränkel dr S.
Fischer Jakób
Froelich Jan
Funkówna Marya
Grabiński Janusz
Głazowski Telesfor
Gątkiewicz Feliks z żoną
Gay Władysław
Germanówna Marya

Kijów
Kraków
Beuthen
Beuthen
Kraków
Januszowice
Zywiec
Radom
Zawiercie
Kraków
Częstochowa
Lwów

Bławatek
Staszczkówka
Uciecha
Uciecha
Uciecha
Z. dra Chramca
H. Kuliga
Jagiellońska 28.
H. Morskie Oko
H. Morskie Oko
H. Turystów
Z. dra Chramca

Stomatolog Dr T. Mischke

przesiedlił się ze Lwowa do Zakopanego i przyjmuje pierw-
szy raz między 11 a 12 (choroby zębów i jamy ustnej)

Krupówki, dom Statterra.

Pensjonat Zaruskich

- - „KRYWAŃ” - -

ul. Ogrodowa 5. Kanalizacya. — Łazienka. — Telefon 114.

Jeleńska Marya z rodziną
Krause Anna Salomea
Kaszuła Ryszard
Kraśńska hr. Kamilla z córką
Kramarzyński dr Miecz. z żoną
Kraśńska Marya
Krechmatz ks. Józef
Kimłowski Stanisław
Kirkorowa Róża
Kłodecki Zygmunt
Kocent Zielińska Izabella
Kucharski Edmund

Opol
Kraków
Warszawa
Warszawa
Kraków
Wyszatyce
Lusowice
Kraków
Kraków
Warszawa
Warszawa
N. Sącz

Liliana
H. Morskie Oko
Warszawianka
Konstantynówka
H. Turystów
Zacisze
S. dr Hawranka
Kościelna 5
H. M. Oko
H. Sport
Chowanna
Nowotarska 192

Apteka pod Białym Orłem F. Tabeau w Zakopanem

Krupówki

poleca własnego wyrobu syrop figowy, wodę anaterynową
do płukania ust, balsam syberyjski na odmrożenie.

Kuk Michał z żoną
Kuk Władysław z żoną
Krupka Janina
Kunerl Adam
Kubelski Edward z żoną
Krzykowski Bronisław z żoną
Lenert Adam
Leoniuk Anna
Loria Artur
Mazurowie Karol i Dagmara
Mars Grzegorz
Miaskowski Ryszard

Ryczów
Ryczów
Warszawa
Lwów
Kraków
Warszawa
Kraków
Warszawa
Kraków
N. Targ
Lwów
Kraków

Chramcówki 941
Chramcówki 941
Szarotka
H. Morskie Oko
Lubień
Klemensówka
Klemensówka
Bławatek
H. Sport
H. Morskie Oko
Jordanówka
Zagórze

Willa pod „Matką Boską”

Ogrodowa 4. Pensjonat Ireny Sadowskiej.

Pokoje suche, słoneczne. — Kuchnia zdrowa i smaczna.
Fortepian. — Opieka staranna. — Ceny przystępne.

Momidłowski dr Walery
Müller Eugeniusz z żoną
Naziembło Wacław
Neumann Józef
Nieduszyńska Marya z córką
Osowski Kazimierz
Olszewiczowa Regina Marya

Kraków
Kraków
Częstochowa
Suchodół
Podwoleczyska
Drohobycz
Warszawa

H. Morskie Oko
Chowanna
H. Turystów
H. Turystów
H. Morskie Oko
Kmicie
H. Turystów

Księgarnia Podhalańska

Zakopane, Krupówki (obok poczty) poleca

Książki — Nuty — Magazyn dzieł sztuki — Reprodukcyi artystycznych — Przybory naukowe — Przybory piśmienne — Artystyczne pocztówki — Ramy do obrazów. Agencja Czasopism i ogłoszeń.

Ostafin Zygmunt z rodziną	Kraków	Krzesanica	Witkowski dr Stanisław z rodz.	Lwów	Kasprucie 15
Paygert Józef Kalasanty	Kraków	Zacisze	Więckowski dr Stanisław	Lwów	H. Morskie Oko
Paygert Karol z rodziną	Kraków	Z. dra Chramca	Wiśniewski Piotr	Warszawa	Turnia
Pikuła Antoni	Lwów	H. Sport	Wolicki Jan	Warszawa	Z. dra Chramca
Piaskowski Antoni	Warszawa	H. Warszawski	Wojakiewicz Tekla	Skomielna Czar.	Z. dra Chramca
Porawska Alita Marya	Warszawa	Staszczkówka	Wolanek Apolonia	Wiedeń	do Jaszczur. 3
Potocki hr. Nikodem	Olszyny	H. Morskie Oko	Zawadowska Olga	Lwów	Z. dra Chramca
Przybytko Aniela z bratem	Kraków	H. Kuliga	Zaleski Ludwik	Podole ros.	Z. dra Chramca
Radecki dr Wacław	Kraków	H. Morskie Oko	Załęski Edmund z rodziną	Podole ros.	H. Warszawski
Reissowa Emilia z rodziną	Kraków	H. Morskie Oko	Zawiejski Jan	Kraków	H. Morskie Oko
Reimers Kazimiera	Warszawa	Jutrzenka	Zweigbaum Zofia	Warszawa	H. Turystów
Remińska Marya	Warszawa	H. Warszawski			
Rowiński Stanisław z rodziną	Kraków	Warszawianka			
Rudnicki Jan z synem	Kielce	Warszawianka			
Rydel dr Łucyan z rodziną	Bronowice Małe	H. Warszawski			
Sawicka Anna z synem	Sosnowiec	Konstantynówka			
Sleszyński Józef i Jadwiga	Warszawa	H. Warszawski			

Pensjonat „pod Bratkami“
Przeznica 6
F. Mazurkiewiczowej.
Pokoje słoneczne. — Łazienka. — Dom skanalizowany. — Fortepian.

Sindut Andrzej	Tarnów	Z. dra Chramca
Sobocińska Amalia	Biała	Klemensówka
Sokołowski ks. Jan	Wojnicz	Szałas
Sokolnicki Gabryel	Lwów	H. Morskie Oko
Sprungier Jakób	Tarnów	H. Warszawski
Syrop dr Jakób z rodziną	Kraków	Z. dra Chramca
Skrzyński Łucyan	Warszawa	H. Morskie Oko
Schätzl dr Stanisław	Brzeżany	Z. dra Chramca
Szymanowicz Julian	Czerniowce	H. Morskie Oko
Szpunar Antoni	Kraków	H. Turystów
Zuberla Karolina	Mińsk	Liliana
Zaleski Mieczysław	Kraków	H. Morskie Oko
Sternałowa Klementyna	Lwów	Z. dra Chramca
Sternał Józef	Lwów	Z. dra Chramca
Stypułkowski Stefan z żoną	Częstochowa	H. Turystów
Stronicki Stanisław	Kraków	Zywiezańskie 1301
Tretiak dr Józef	Kraków	Zagórze
Thumini Ignacy z żoną	Bojsław	H. Morskie Oko
Ważny Jan	Lwów	Marszałkowska
Warnbrun Edward	Miechów	H. Sport

Na dużą skalę rozwinięta
PRACOWNIA ARTYSTYCZNO-ŚLUSARSKA
JANA MOSZA
w Zakopanem (Stara Polana).

Podejmuje wszelkie roboty żelazne przy budowlach. Wykonuje balkony, schody, ogrodzenia żelazne, baryery i t. p. — Wyrabia stylowe okucia, od najskromniejszych do najodborniejszych, lampy wiszące do przedsiieni, sal i kościołów (podług rysunków Rembowskiiego i Niesiołowskiiego), toalety, kasetki, ciupagi i inne przedmioty artystyczno-ślusarskie.

Dokrycie dachowe nie wymagające naprawy.
Wykładanie murowodoporne na nie-
pogody z łupku.

Eternitowego



Drzewziwy jedynie
wtedy gdy płyty
zaopatrzone są
marką ochronną
Eternit

ZAKŁADY ETERNITOWE
LUDWIK HATSCHKA
w **VÖCKLABRUCK A.G.**
WIEN IX

ZASTĘPSTWO i SKŁADY
WOJCIECH KRZEPTOWSKI
Zakopane, ul. Kościeliska w. „Orla“
MICHAŁ SKALSKI, Nowy Targ.

Do wdzierzawienia od października (ewent. od lata)

Pensjonat „Jutrzenka“

położony w centrum, z dala od ulicy, w niezwykle słonecznym po-
łożeniu, z pięknym otwartym widokiem, pokoje jasne, suche i cie-
płe. Ogród dwumorgowy.

Wiadomość u stróża lub: Wiedeń III. ob. Weissgärberstr. II.
M. Monat.



PIERWSZORZĘDNY MAGAZYN KRAWIECKI

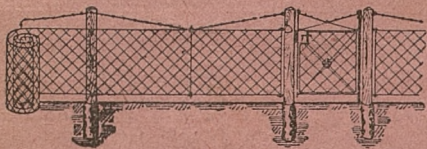
Jana Kowalskiego

ZAKOPANE, Krupówki. Telefon 81.

odznaczony złotym medalem w 1910 r. w Londynie

wykonuje kostyummy i suknie damskie oraz ubrania męskie. Materiały angielskie i krajowe.
Żurnale francuskie i angielskie każdego miesiąca.

Wyrabia się specjalnie praktyczne turystyczne ubrania.



Pierwsza krajowa
Fabryka wyrobów
żelaznych

Józefa Goreckiego

Podgórze ad Kraków

poleca swe wyroby artystyczno-ślusarskie i konstrukcyjne.

Jedyny w kraju wyrób siatek żelaznych, drutu pocynkowanego i kolczastego. I-III

Fabryczny wyrób mebli żel. mosiężnych i urządzeń szpitalnych.

Zgłoszenia wprost: Józef Gorecki, Podgórze Tel. 277.

Piekarnia higieniczna

„POSTĘP“

Zakopane, Żywczańskie

własność Zofii Brochwicz - Bryszkowskiej

poleca swe wyroby piekarskie.

Specjalność: Wiejski chleb razowy.

Pensjonat „Ostoja“

EUGENII WYSOCKIEJ

W ZAKOPANEM, UL. SIENKIEWICZA L. 15

OTWARTY CAŁY ROK.

ZAKOPANE

„Willa Podlasie“

Pokoje słoneczne, urządzone z komfortem. — Kuchnia znakomita. Wodociąg.

Słoneczne werandy. Telefon. I-VI

Kanalizacja. Od maja światło elektryczne.

Ceny „en pension“ od 8 K.

„Wiosna“

pensjonat Klotyldy Grabowskiej

Zakopane, ul. Sienkiewicza.

Pokoje z utrzymaniem od 6 kor.

TEOFIL STUDNICKI

SKŁAD I PRACOWNIA ART.-RZEŹBIARSKA
WYROBÓW GALANTERYJNO-DRZEWNYCH

poleca wyroby swego wykonania w najdoskonalszej jakości oraz wielki wybór pamiątek zakopiańskich po cenach konkurencyjnych.

ZAKOPANE, UL. KRUPÓWKI, OBOK GŁÓWNEJ
C. K. TRAFIKI.

WYPOŻYCZALNIA SANECZEK.

**Biblioteka Publiczna i Czytelnia Pism Stacji Klimatycznej
w Dworcu Tatrzańskim**

poleca: Wypożyczalnię książek, liczącą około 7000 dzieł, składającą się z działu belletrystycznego oraz działów naukowych, pomnażaną stale wszystkimi nowościami.

Czytelnię Pism, zawierającą około 20 dzienników, tudzież kilkunastu czasopism w języku polskim, francuskim, angielskim, niemieckim i rosyjskim.

Członek Towarzystwa opłaca 4 kor. wpisowego i 2 kor. miesięcznie. Abonent składa 5 kor. zastawu od książki i opłaca 2 kor. miesięcznie za prawo wypożyczania 1 książki, zaś 3 kor. miesięcznie za prawo korzystania z dwu książek. Wstęp do czytelnii pism dla członków bezpłatny za okazaniem karty legitymacyjnej, dla abonentów i obcych za biletami, które nabywa się u wejścia. Cena biletu rocznego 2 kor. — sezonowego (trzymiesięcznego) 1 kor. — jednorazowego 10 hal. Czytelnia otwarta w dnie powszednie od 9 — 1 zrana i 2 1/2 — 6 3/4 popołud. — w niedziele od 9 — 2 pop. Wypożyczalnia i biuro tylko w dnie powszednie od 10 — 1 zrana i 4 — 7 pop.



K. TOMASZEWSKI W ZAKOPANEM

ulica Krupówki L. 39

poleca:

Dział I. Bieliznę męską z marką „Lwa”. — Bieliznę trykotową wełnianą i bawełnianą. — Pończochy, Skarpetki, Sztylpy, Krawaty, Żaboty, Woale, Wstążki, Koronki, rękawiczki skórkowe i niciane, Paski, Czapki, Parasole, Kalosze petersburskie. — Perfumerye, Mydła, Gąbki, Grzebienie, Szczotki, Lusterka, Wyroby skórkowe i metalowe, Przybory do szycia, i t. d.

Dział II.: Porcelanę, Szkło, Lampy, wyroby z Alpaki i chińskiego srebra. — Herbatę.

„LILIANA”

PENSYONAT DRZEWIECKIEJ

cały rok otwarty.

Światło elektryczne. Kanalizacja. Telefon 47.

● Zakopane. ●

Antoni Krzyżak

Magazyn towarów galant. i modnych
Zakopane, Krupówki, poniżej hotelu „Morskie Oko”

poleca: Bieliznę męską i damską, płócienną i trykotową, krawatki, rękawiczki, czapki, kapelusze, kamizelki, swetry, żakiety wełniane, pledy, chusteczki. Jedwabie, tutele, gipiury, koronki, wstążki, roboty ręczne, przybory do szycia i haftu, przybory toaletowe, grzebienie, szczotki, perfumy, mydła, woda kolońska.

Towar doborowy. Ceny niskie.

A. Góraś

ZAKOPANE, KRUPÓWKI.

Skład i pracownia rzeźb zakopiańskich.

TOPORKI STALOWE i DRZEWNE.
PRZYBORY DO WYCIECZEK GÓRSKICH
PRZYBORY DO SPORTÓW ZIMOWYCH.
NARTY (SKI) Z JESIONU GÓRSKIEGO,
WŁASNEJ ROBOTY.

Pensjonat „Obrochtówka”

ZOFII i MARYI LEŚNIEWICZÓWIEN

Zakopane, ul. Chałubińskiego,

poleca pokoje słoneczne na sezon letni i zimowy. Położenie uroczne wśród lasu z widokiem na góry. Smaczna i zdrowa kuchnia. Wzorowa usługa. — Korytarze ogrzewane.

Fortepian na miejscu.

Ceny od 6—10 Koron dziennie.

DRUKARNIA

„POLONIA”

JANA TRYBUŁY

ZAKOPANE, Nowotarska 3. Tel. 111

wykonuje wszelkie prace w zakres drukarstwa wchodzące po cenach przystępnych.